

Regionales

Regional produce

• MARKT - MARKET

In Vielsalm jeden zweiten Donnerstag in Abwechslung mit Gouvy (www.vielsalm-gouvy/agenda)
In Vielsalm every other Thursday, alternating with Gouvy (www.vielsalm-gouvy.be/agenda)

• PRODUKTE VOM BAUERNHOF - FARM PRODUCE

La Ferme au Magasin	rue du Vieux Marché 1 - 6690 VIELSALM	080/88 17 80
	Frische Rohmilch, Eier, Käse, Wurstwaren, Fleischwaren, Entenfleisch, Alkohol, Marmelade... Fresh untreated milk, eggs, cheese, cold cuts, meat, duck, jam,...	
Ferme Lamberty (Biolé)	Route du Moulin 126 - 6690 PETIT-THIER (VIELSALM)	0474/30 57 13
	www.biole.be Produkte aus der biologischen Landwirtschaft, Käse, Eier, Fleisch, ... Organic farm produce: cheese, milk, eggs, meat, ...	
Ferme Willem	Joubiéval 16 - 6690 VIELSALM	0494/37 85 84
	Rund um die Uhr verfügbarer Rohmilchautomat Untreated milk vending machine accessible 24 hours a day	
Sara Timerman	route de Cierreux 3 - 6670 GOUVY	080/21 50 61
	Verkauf von Früchten und Gemüse - Sale of fruit and vegetables	
L'Épicerie Fermière	Lomré 9 - 6670 GOUVY	080/51 07 86
	Bio-Hühner aus der Freilandhaltung - Organic free-range chicken	
Le Rocher des Diables aux Thyms	Ourthe 77 - 6670 GOUVY	0474/49 20 90
	www.rocherdesdiablauxthyms.be Schafskäse, Geflügel, Enten, Kaninchen, Lehrbauernhof. Goat's cheese, poultry, duck, rabbit, children's farm.	
Périples en la Demeure	Limerlé 1 - 6670 GOUVY	080/51 10 13
	www.peripleenlademeure.be - An jedem zweiten Sonntag des Monats wird der Brotoven betrieben und findet von 10 bis 13 Uhr ein Bauernmarkt statt (Milch, Eier, Käse, Pökelfleisch, Marmelade, Früchte, Gemüse). Vor Ort wird ein Bier (Oxymore) handwerklich hergestellt. Every second Sunday of the month: bread oven in operation, and farmers' market (milk, eggs, cheese, salted meats, cold cuts, jam, fruit and vegetables from 10.00 to 13.00. A traditional beer (L'Oxymore) is brewed locally.	

• FEINKOSTGESCHÄFTE - CATERERS

Epices et Délices (M. Ronald Fohn)	Neuville 2a - 6690 VIELSALM	080/21 56 98 - 0479/63 52 05
	www.epicesetdelices.be	
Achille Bebronne	rue Mont Coris 11 - 6690 GRAND-HALLEUX (VIELSALM)	080/39 87 17



Regionales

Regional produce

• BÄCKEREIEN - BAKERIES

Au Pré Fleuri	avenue de la Salm 43 - 6690 VIELSALM	080/21 62 29
D. Bomboir	rue du Vieux Marché 6 - 6690 VIELSALM	080/21 42 46
Mahaux Vielsalm	les Grands Champs 37 - 6690 VIELSALM	080/21 46 66
Mahaux Grand-Halleux	rue de l'Entraide 4 - 6690 GRAND-HALLEUX (VIELSALM)	080/21 65 38
Mahaux Salmchâteau	rue des Comtes de Salm 39 - 6690 SALMCHÂTEAU (VIELSALM)	080/21 45 73
Lentzen	rue des Comtes de Salm - 6690 SALMCHÂTEAU (VIELSALM)	080/21 41 91
L'Epicure	rue de la Gare 2 - 6670 GOUVY www.lepicure.be	080/51 06 25
Chez Coco	Rogery 22 - 6670 GOUVY	080/21 77 75

• KÄSEREIEN - CHEESE SHOPS

Fromagerie Biologique de la Salm	rue du Vivier 63 - 6690 VIELSALM (RENCHEUX) Bio-Weich- und -Hartkäse aus Kuhmilch Organic hard cheeses made from cow's milk	080/21 67 71
Les Souris Dansent	avenue de la Salm 20/5 - 6690 VIELSALM www.lessourisdansent.be - Käsereien, Cheese shop.	0470/65 28 27
Fromagerie Vasedel	Goronne 19 - 6690 VIELSALM Käse aus Kuhmilch, Schafskäse, Joghurts Fresh cow's and goat's cheese, yoghurt	080/21 63 40
Chèvrerie Devant le Bois	Langlire 44 - 6670 GOUVY www.chevrerie.sitew.com - Schafskäse - goat's cheese	080/41 89 15
Chèvrerie de l'Arbouchet	rue de l'Arbouchet 6 - 6670 STEINBACH (GOUVY) www.arbouchet.be - Schafskäse - goat's cheese	0488/15 78 40

• BIER, WEIN, ALKOHOL - BEERS, WINE, LIQUEURS

Brasserie Detrembleur	Tigeonville 6 - 6690 VIELSALM Bier, beers: Vieille Salm, Myrtille d'Amélie, L'Aurore de la Salm	080/21 59 01
Brasserie des 3 Fourquets	Courtil 50 - 6670 GOUVY www.lupulus.be - Bier, beers: Lupulus, La Béole	080/64 38 39
Le Cellier (Nicolas Nandrin)	Hovémont 103 - 4910 THEUX Wein, wine	087/54 26 55
Babelvin	rue de la gare 21 - 6670 GOUVY www.babelvin.be	080/51 70 57

• METZGEREIEN - BUTCHERS

Olivier Curnel	av. de la Résistance 2 - 6690 GRAND-HALLEUX (VIELSALM)	080/21 71 27
Vincent Laurent	Beho 101 - 6670 GOUVY	080/51 70 35



Regionales

Regional produce

• REGIONALE PRODUKTE - REGIONAL PRODUCTS

Maison du Pays de Salm	avenue de la Salm 50 - 6690 VIELSALM	080/21 50 52
Ardenne Tradition	rue Rocher du Hourt 28 - 6690 GRAND-HALLEUX (VIELSALM) www.ardenne-tradition.com - Handwerklich hergestellte Produkte, Schokolade, Marmelade, Honig, Bier, Alkohol, Tee, Kaffee, ... Traditional products, chocolates, jam, honey, beer, liqueurs, tea, coffee, ...	0497/82 82 05
Chocolaterie Léonidas	rue du Vieux Marché 9 - 6690 VIELSALM	080/21 56 94
L'Atelier Doigts Magiques	Place des Chasseurs Ardennais - 6690 VIELSALM Honig, Marmelade, Alkohol. Honey, jam, liqueurs.	080/28 11 65
Georges Dejalle	rue Capitaine Lekeux 28 - 6690 GRAND-HALLEUX (VIELSALM) Honig - Honey.	080/21 52 90
Oxfam	Place Paulin Moxhet 11 - 6690 VIELSALM Fairer Handel - Fairtrade	080/39 80 79
Les Cabas du Moulin	rue de la Gare 2B - 6670 GOUVY www.lecabasdumoulin.be Tante Emmaladen, regionale Produkte, Früchte und Gemüse, Brot, Käse,... Local grocer's, regional products, fruit and vegetables, bread, cheese, ...	080/40 02 21
Idée Bio	rue du Grand Chêne 1A - 6670 GOUVY www.ideebio.be - Ökologische Produkte, regionale Frischprodukte (Fleischwaren, Früchte und Gemüse, Käse, ...), Bioladen, Brot, belegte Brötchen, Bier ... Organic produce, fresh local produce (meat, fruit and vegetables, cheese, etc.), organic groceries, bread, sandwiches, beer, ...	0495/30 43 14

• LEBENSMITTELGESCHÄFT - GENERAL FOOD SHOP

Carrefour (GB Partner)	Les Grands Champs 34 - 6690 VIELSALM	080/21 57 71
Spar Vielsalm	rue Jean Bertholet 3 - 6690 VIELSALM	080/21 41 82
Aldi	rue Hermanmont 3 - 6690 VIELSALM	/
Spar Gouvy	rue de la Gare 20 - 6670 GOUVY	080/51 00 64
Epicerie Louis Delhaize	r. Capitaine Lekeux 28 - 6690 GRAND-HALLEUX (VIELSALM)	080/21 65 47
Epicerie Le Petit Bénéfice	r. des Comtes de Salm 24 - 6690 SALMCHÂTEAU (VIELSALM)	080/21 65 00
Epicerie Lallemand	Ville-du-Bois 71 - 6690 VIELSALM	080/21 64 38
Epicerie Wangen-Nicolay	Cherain 35a - 6670 GOUVY	080/51 05 92
Epicerie Chez Hilda (M. Bock)	Bovigny 46 - 6670 GOUVY	080/21 66 89

